



EUROPEAN UNION  
DELEGATION TO THE REPUBLIC OF SERBIA

Belgrade, 24/01/2011

REF 2011/D/00176

### CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

**Project title: "Further Alignment of Penalty System of Republic of Serbia with EU Standards and Strengthening Alternative Sanction System "**

**Publication ref.: EuropeAid/130053/C/SER/RS**

**Tender no.: 10SER01/06/31**

No	Question	Answer
1.	<p>Company..... has received Tender information for Serbian Ministry of Justice for Collecting offers for strengthening the alternative sanctions system.</p> <p>As ..... Company is one of the biggest companies in the Balkan area for electronic Security systems we are highly interested to receive information of which kind of electronic monitoring systems and which kind of equipment is in focus.</p> <p>We would appreciate if you could give us some additional information about this systems as we need to decide if we are going to apply for this Tender in near future.</p>	<p>Electronic monitoring of offenders in Serbia will be used to verify compliance with orders of house arrest. Curfew conditions will be checked by using bracelets that communicate by radio frequerrcies with monitoring units. It is also planned to pilot-test the use of a 'voice verification' tracking system.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS**

<p align="center">2.</p>	<p>With reference to point 3. ECONOMIC AND FINANCIAL CAPACITY – Application for EU/EDF-Funded Service Contract – page 2/8 Candidates have to complete a table Financial Data.</p> <p>Among other things Candidate have to fill in "Net forecast cash from/ (used in) future contracts, excluding this contract".</p> <p>Our company is a public listed company quoted on the Warsaw Stock Exchange. Due to this status, the company is legally obliged to follow regulations regarding public entities. This relates to, in particular, the Act regarding Public Offering and Conditions of Issuing Financial Instruments Onto Organized Trading Systems and of Public Companies as well as the Act on Trading of Financial Instruments. The information required in this item (Net forecast cash from/ (used in) future contracts, excluding this contract) is confidential information under the 154 article of the Act on Trading of Financial Instruments and as such is subject to restrictions in turnover in connection with the provisions of chapter 3 and in particular the intentions expressed in article 56 of the Act on Public Offering and Conditions of Issuing Financial Instruments Onto Organized Trading Systems and of Public Companies as well as common market practice.</p> <p>Question 1 Would it be possible not to fill this item with regard to the information provided above?</p> <p>These data are again required for the consortium on page 7/8 of the same application form.</p> <p>Question 2 Do Candidate should to fill in this item, if candidate would like to submit an application form as a consortium, and one of the members are in a situation like our company?</p>	<p>Criteria 1. and 2. relating to part 1 (economic and financial capacity of candidate) of Section 21 ) of the procurement notice (selection and award criteria), do not require information on "net forecast cash."</p>
--------------------------	---	--

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS**


## **CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS**